

# BYRRR

## VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES — VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES  
L. VIOLET, THUIR, FRANCE

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

# BYRRR

UNE DIRECTION  
Tarifs Pour les Colons  
— POUR LA —  
**CALIFORNIE**  
VIA  
**SOUTHERN PACIFIC**  
Du 15 Mars au 15 Avril, 1913  
**\$37.00**  
Depuis la Nouvelle-Orléans  
Deux trains directs par jour  
Voir l'agent du Southern Pacific pour renseignements complets

**FRENCH DRY CLEANING.**  
(Nettoyage à sec Français)  
Pas une fantaisie ni une mode, mais une industrie qui est maintenant une nécessité.  
Chaque département est sous la supervision directe d'une administration expérimentée et compétente.  
Téléphone Main 3897 et nous enverrons un solliciteur directement à votre porte.

**PRETTY INDEED!**  
New York Drying and Cleaning Co.  
339 Rue St-Charles

La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe  
A cherché pendant ses cinquante années de service aux Etats-Unis à réaliser la définition du mot assurer, à savoir: "Rendre certain ou garantir." Toutes personnes en réclamations pour pertes, assurées dans cette Compagnie et atteintes par les sérieux conflagrations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, attesteront volontiers, croyons nous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices et la satisfaction que leur ont donnée nos règlements.

**F. A. BRUNET**  
IMPORTATEUR DIRECT  
**HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER**  
315 — RUE ROYALE — 313  
ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.  
La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nlle-Orléans.  
Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.  
Les ordres de la campagne sont sollicités.  
PHONE MAIN 4360.

**STATION BALNEAIRE** (Syst. Kneipp.) Air, soleil et bains électriques. Saison d'été et d'hiver; 629 m. au-dessus du niveau de la mer. Climat Sub-Alpin. Pension et logement pour tout le monde dans le Sanatorium, Etablissements, Hôtels, Maisons de Pension, Villas. A deux heures de distance de Munich-Augsbourg. En 1908: 8,883 visiteurs. Prospectus et informations données gratuitement par l'entremise du Kurverein. Woerishofen, Bavière.

**W. G. Coyle & Co.**  
**CHARBON et COKE**  
Phone Main 2125-2126-2127  
**337 RUE CARONDELET**

**L'Abaille Bourdonne Constamment**  
Dans les meilleures demeures Françaises de la Nouvelle-Orléans et de ses environs.  
Ce journal convient à mille acheteurs qui ne peuvent être approchés par un autre moyen.  
Téléphone 3487 Main et demandez que notre "ad man" aille vous voir.

### VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIÉNATIONS

William U. Rosenthal à la Simon U. Rosenthal Co. Inc., int., etc., dans et à 4 terrains, Ringgold, Canal, Liberté, Marais et Douane; 2 terrains, Remparts, Canal, Bourgogne et Douane; un autre terrain, même lot, \$91,858.40.  
Mme Samuel Wolf à la même, int., etc., dans et aux mêmes propriétés, \$27,557.53.  
Lucien H. Raymond à L. Andrew Wogan, terrain, Mir, Colombus, Galvez et Kerlerec, \$1,300.  
N. O. Land Co. à David S. Wuescher, 2 terrains, Milne, Iberville, Twiggs et Lane, \$500.  
Même à Wm Fick, 2 terrains, Catina, Boulevard West End, Ringgold et Germain, \$500.  
Mme Chas. E. Cassagne à la Suburban Bldg and Loan Ass'n, 2 terrains, Jackson, Phillip, Magnolia et Clara, \$2,400.  
Acquéreur au vendeur, même propriété, \$2,400.  
N. O. Land Co. à Alfred F. Livaudais, 2 terrains, Boulevard West End, Smith, Lane et Catina, correction.  
Acquéreur à George E. Pitcher Jr, même propriété, \$1,100.  
Emile A. Billet à Paul Fausullo, 2 terrains, Indépendance, Congrès, Force et Vertu, \$100.  
J. F. Belou Pharmacy Co. de B. G. Carjal, bail du rez-de-chaussée de la bâtisse Nos 1500-02 rue Canal, encogneur Franklin, pour 36 mois, à \$100 par mois.  
Mlle Marie J. Augustin à Mme Alfred Grima, terrain, Huitième, Harmonie, Chestnut et Colisée, dation en paiement pour \$1,897.53.  
Excelsior Homestead Ass'n à la Royal Carpet Cleaning Co., 3 terrains, Derbigny, Claiborne, Gravier et Tulane, \$12,500.  
Albert G. Tebo à Herman M. Moors, 2 terrains, Fontainebleau Drive, Pine, Nelson et Lowerline, \$2,200.  
George Koppel à Veuve Lewis Johnson, terrain, Patterson, Villeré, Barthélemy et Seguin, \$2,000.  
Mme Wm M. Mottram à Veuve Henry Street, terrain, Cleveland, Claiborne, Palmyre et Derbigny, \$2,500.  
Mlle Catherine Kelly à la Hibernia Homestead Ass'n, terrain, Clara, Delachaise, Gén. Taylor et Willow, \$1,200.  
Acquéreur au vendeur, mêmes propriétés, \$1,200.  
E. Bruce à Philip Foto, agent, option d'acheter 2 terrains, Têche, Opelousas, Sli-dell et Nunez, \$2,600.

**AVIS DE SUCCESSIONS**  
Succession de Giuseppe Biundo. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,713 — Division C — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte provisoire présenté par Vve Giuseppe Biundo, administratrice de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. M. D. DIMITRY, Avocat. 29mars29av27.

Succession de Vve Rosa Wilson. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,709 — Division C — Attendu que Peter J. Flanagan, administrateur public, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession Vve Rosa Wilson, décedée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux qui ont ou peuvent avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles le compte ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. M. D. DIMITRY, Avocat. 29mars29av27.

Succession de Roger W. Richardson. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,852 — Division A — Attendu que Albert L. Stewart, administrateur public, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de Roger W. Richardson, décedé intestat; avis est par le présent donné à tous ceux qui ont ou peuvent avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles le compte ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. M. D. DIMITRY, Avocat. 29mars29av29.

Succession de James Madison. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,678 — Division D — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte provisoire présenté par M. Walter Lutenbacher, administrateur de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. JOHN BASSIER, JR., Avocat. 29mars29av29.

Succession Catherine Kievan, épouse de Patrick Drury. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 102,589 — Division B — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte final présenté par M. Joseph Ferran, administrateur de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. ERASTE VIDRINE, Avocat. 29mars29av29.

Succession d'Adolph J. Stein. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 101,556 — Division B — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte final présenté par Mlle Marie Aufemont, administratrice de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. MAX HUBERT, BENJAMIN J. WOLF, Avocats. 29mars29av29.

Succession de Bridget Ryan, veuve en premières noces de John Hooley et en seconde noces de Michael Maher. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 99,200 — Division A — Attendu que Peter J. Flanagan, administrateur public, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de Bridget Ryan, veuve en premières noces de John Hooley et en seconde noces de Michael Maher, décedée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux qui ont ou peuvent avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles le compte ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. J. ZACH SPEARING, Avocat. 29mars29av29.

### AVIS DE SUCCESSIONS

Succession de Giuseppe Biundo. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,713 — Division C — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte provisoire présenté par Vve Giuseppe Biundo, administratrice de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. M. D. DIMITRY, Avocat. 29mars29av27.

Succession de Vve Rosa Wilson. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,709 — Division C — Attendu que Peter J. Flanagan, administrateur public, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession Vve Rosa Wilson, décedée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux qui ont ou peuvent avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles le compte ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. M. D. DIMITRY, Avocat. 29mars29av27.

Succession de Roger W. Richardson. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,852 — Division A — Attendu que Albert L. Stewart, administrateur public, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de Roger W. Richardson, décedé intestat; avis est par le présent donné à tous ceux qui ont ou peuvent avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles le compte ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. M. D. DIMITRY, Avocat. 29mars29av29.

Succession de James Madison. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 104,678 — Division D — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte provisoire présenté par M. Walter Lutenbacher, administrateur de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. JOHN BASSIER, JR., Avocat. 29mars29av29.

Succession Catherine Kievan, épouse de Patrick Drury. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 102,589 — Division B — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte final présenté par M. Joseph Ferran, administrateur de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. ERASTE VIDRINE, Avocat. 29mars29av29.

Succession d'Adolph J. Stein. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 101,556 — Division B — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte final présenté par Mlle Marie Aufemont, administratrice de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. MAX HUBERT, BENJAMIN J. WOLF, Avocats. 29mars29av29.

Succession de Bridget Ryan, veuve en premières noces de John Hooley et en seconde noces de Michael Maher. COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 99,200 — Division A — Attendu que Peter J. Flanagan, administrateur public, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de Bridget Ryan, veuve en premières noces de John Hooley et en seconde noces de Michael Maher, décedée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux qui ont ou peuvent avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles le compte ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte. Par ordre de la Cour, THOMAS CONNELL, Greffier. J. ZACH SPEARING, Avocat. 29mars29av29.

**GRAND MAGASIN DE MEUBLES**

la maison FRANCIS et PAUL MAESTRI offre à ses nombreux clients le plus bel assortiment de meubles qui soit jamais venu sur ce marché

**C'EST LE MOMENT**

Ils garantissent la qualité, et leurs prix sont au dessous de n'importe quelle maison d'ameublement de cette ville.

**VISITEZ LEUR MAGASIN ET SOYEZ CONVAINCU**

**Francis and Paul Maestri Furniture Co.**  
LE MAGASIN DE MEUBLES LE MEILLEUR MARCHÉ DE LA VILLE  
Au Coin des Rues Ramparts et Iberoille Phone Main 243  
UN SEUL MAGASIN LE GRAND MAGASIN PAS DE SUCCURSALE

**Consulat de France**  
522 rue Bourbon

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter à la chancellerie:

M. et Mme Altéret.  
M. et Mme Toups.  
M. et Mme Richard.  
M. et Mme Rivoire.  
M. et Mme Hardy.  
M. et Mme Baylot.  
M. Walter Lutenbacher.  
M. L. Pierre.  
M. B. Salle.  
M. Gourgues.  
M. Burgan.  
M. Joseph Ferran.  
M. Hypolite Ruffin.  
M. Jacques Magné.  
M. Jean Pierre Mazoni.  
M. Albert Fourtqic.  
M. Louis Jarry.  
Mme E. Toulouse.  
Mlle Jeanne Bourgeois.  
Georges Crépin.  
Vve Juan, née Delphine Girard, ou enfants.  
J. H. Maulé.  
C. F. Michel.  
Pierre Chanfreau.

**Fred. F. Dupuy**  
CONSTRUCTEUR NAVAL-MÉCANICIEN  
Bayou St. Jean près Domaines  
PHONE MAIN 1908-13  
27 jan 1913

**S. J. Poupard**  
ACTIONS et OBLIGATIONS  
Valeurs de tous Genres  
PLACEMENT DE FONDS  
Membre de la New Orleans Stock Exchange.  
PHONES MAIN 22 23 24  
**806 RUE PERDIDO**  
NOUVELLE-ORLÉANS, La.

**Emilien Perrin**  
PROPRIÉTÉS FONCIÈRES  
Actions et Obligations, Assurances  
IMMEUBLES POUR LE COMMERCE  
NOTRE SPÉCIALITÉ  
Billets Hypothécaires Vendus et Achetés  
**305 RUE BARONNE**  
PHONE MAIN 15

**E. A. ANDRIEU**  
SUCCESSION DE  
JULES ANDRIEU  
PROPRIÉTÉS FONCIÈRES  
STOCKS ET BONS  
**802 RUE PERDIDO**  
Membre de la New Orleans Stock Exchange  
P. O. Boite 11 Nouvelle-Orléans, La.

**CHEMINS DE FER. CHEMINS DE FER.**

**Car Moteur**  
VIA Y. et M. V.  
Nouvelle-Orléans et Baton Rouge  
COMMENÇANT LE 1er DECEMBRE.

Car Moteur.	Train Réguliers
Quitte la Nouvelle-Orléans	6:25 a.m. 7:00 a.m. 8:15 p.m. 4:15 p.m.
Arrive à La Place, Drapeau	8:00 a.m. 8:30 a.m. 9:45 p.m. 5:25 p.m.
Arrive à Reserve, Drapeau	8:15 a.m. 8:45 a.m. 9:30 p.m. 5:37 p.m.
Arrive à Latcher, Drapeau	8:30 a.m. 9:00 a.m. 9:45 p.m. 5:50 p.m.
Arrive à Convent, Drapeau	8:45 a.m. 9:15 a.m. 10:00 p.m. 6:02 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	9:00 a.m. 9:30 a.m. 10:15 p.m. 6:15 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	9:15 a.m. 9:45 a.m. 10:30 p.m. 6:27 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	9:30 a.m. 10:00 a.m. 10:45 p.m. 6:40 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	9:45 a.m. 10:15 a.m. 11:00 p.m. 6:53 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	10:00 p.m. 10:30 p.m. 11:15 p.m. 7:06 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	10:15 a.m. 10:45 a.m. 11:30 p.m. 7:19 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	10:30 a.m. 11:00 a.m. 11:45 p.m. 7:32 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	10:45 a.m. 11:15 a.m. 12:00 p.m. 7:45 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	11:00 a.m. 11:30 a.m. 12:15 p.m. 7:58 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	11:15 a.m. 11:45 a.m. 12:30 p.m. 8:11 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	11:30 a.m. 12:00 p.m. 12:45 p.m. 8:24 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	11:45 a.m. 12:15 p.m. 1:00 p.m. 8:37 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	12:00 p.m. 12:30 p.m. 1:15 p.m. 8:50 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	12:15 p.m. 12:45 p.m. 1:30 p.m. 9:03 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	12:30 p.m. 1:00 p.m. 1:45 p.m. 9:16 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	12:45 p.m. 1:15 p.m. 2:00 p.m. 9:29 p.m.
Arrive à Bayou Rouge	1:00 p.m. 1:30 p.m. 2:15 p.m. 9:42 p.m.

Le Car Moteur s'arrêtera pour embarquer ou débarquer les passagers des stations de billets aux stations de La Place, Reserve ou Convent, ou à des stations qui sont désignées comme places d'arrêts réguliers, et bouffant l'agent.

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS  
Bureaux des Billets en Ville, 141 rue St. Charles  
PHONE 358 MAIN.

**EST ou OUEST**  
PRENEZ LE  
**SOUTHERN PACIFIC**  
Par Mer jusqu'à New York et la Havane  
Par Chemin de fer jusqu'en Californie et dans tout l'Ouest  
Demandez pour la littérature gratis. Bureau de billets en ville.  
**227 RUE ST. CHARLES**  
PHONE MAIN 4027

**Le Train de New York**  
Quitte la Station Terminale à **7:30 P. M.**  
DIRECTEMENT  
A la 32me rue et la 7me Avenue  
Un lit de Broadway.  
Eclairé à l'Electricité.  
Excellent Service de Wagon Restaurant.  
"A La Carte"  
Bureau des Billets,  
**241 RUE ST. CHARLES.**  
Dépôt: Station Terminale, rue du Canal.  
PHONE MAIN 258.

**Le Train de New York**  
Exclusivement de Première Classe  
— EST LE —  
**NEW YORK-NOUVELLE ORLÉANS LIMITE.**  
qui quitte la Nouvelle-Orléans journellement à 8:00 p. m. un train Pullman entier avec Cars de Club et d'Observation.  
Le Temps le Plus Rapide Possible  
Plus amples informations concernant les horaires, etc., au  
**201 RUE ST. CHARLES.**

**Mineral Wells**  
Pourquoi n'allez-vous pas aux  
Seule ligne faisant un service direct  
**DALLAS et FORT WORTH**  
Bureau 207 Rue St. Charles.

**SIROP ANGELL**  
CONTRE LA TOUX COQUELUCHE  
TOUX, RHUME, BRONCHITE, MALADIES DES POUMONS ET DE LA GORGE  
PRIX, 25 et 50 SOUS  
Préparé par **DR. RICHARD ANGELL**  
Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans.  
27 oct-7m-dim.-mar.-jeu

**D. MERCIER'S SONS**  
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales  
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants  
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Côté des rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue de Canal, 2ème District.